31980D0461

30.4.1980 *URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI* L 111/17

SKLEP SVETA

z dne 22. aprila 1980

o sklenitvi sporazuma, doseženega na podlagi pogajanj med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kanado po členu XXVIII GATT za nekatere proizvode v sektorju sadja in zelenjave

(80/461/EGS)

SVET EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske gospodarske skupnosti in zlasti člena 113 Pogodbe,

ob upoštevanju priporočila Komisije,

ker je Kanada na podlagi člena XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) nakazala svoj namen spremeniti tarifne koncesije za določene proizvode, katerih glavni dobavitelj je Evropska gospodarska skupnost;

ker je Komisija začela pogajanja s Kanado po členu XXVIII GATT in je s to državo dosegla zadovoljiv sporazum,

SKLENIL:

Člen 1

Sporazum, dosežen na podlagi pogajanj med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kanado po členu XXVIII GATT za nekatere proizvode v sektorju sadja in zelenjave, se odobri v imenu Skupnosti.

Besedilo sporazuma je priloga k temu sklepu.

Člen 2

Predsednika Sveta se pooblasti za imenovanje osebe, pooblaščene za podpis sporazuma, ki bo zavezoval Skupnost.

Člen 3

Izid pogajanj se sporoči pogodbenicam GATT.

V Luxembourgu, 22. aprila 1980

Za Svet

Predsednik

G. ZAMBERLETTI

SPORAZUM,

dosežen na podlagi pogajanj med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kanado po členu XXVIII GATT za nekatere proizvode v sektorju sadja in zelenjave

V priloženih listinah so evidentirani izidi pogajanj med kanadsko delegacijo in Komisijo Evropskih skupnosti po členu XXVIII GATT za spremembo koncesij, predvidenih v Seznamu V – Kanada.

V imenu delegacije Komisije Evropskih skupnosti *V imenu kanadske delegacije*

G. Olivier Long
Generalni direktor
Sekretariat GATT
Centre William Rappard,
rue de Lausanne, 154
CH-1211 Geneva

Pogajanja v zvezi s Seznamom V – Kanada

Kanadska delegacija in Komisija Evropskih skupnosti sta zaključili pogajanja po členu XXVIII za spremembo koncesij, predvidenih v Seznamu V – Kanada, kot je navedeno v priloženem poročilu.

V imenu delegacije Komisije Evropskih skupnosti *V imenu kanadske delegacije*

Izidi pogajanj med Kanado in Evropskimi skupnostmi po členu XXVIII za spremembe koncesij iz Seznama V – Kanada

Spremembe Seznama V – Kanada

Opomba
Koncesije, naštete v Prilogi A, se nadomestijo s koncesijami, naštetimi v Prilogi B. Če ni drugače določeno, se vsaka postavka iz Priloge B, prenese na začetne pogajalske pravice Evropskih skupnosti.

PRILOGA A

Št. tarifne postavke	Opis	Carinska stopnja, obvezna po obstoječem seznamu
2400-1	Cikorija, surova ali zelena ..... (za funt)	Oproščeno
3905-1	Krompirjev škrob in krompirjeva moka ..... (za funt)	1,5 centa
8400-1	Svežnji čebule ali šalotke, v naravnem stanju	15 %
8505-1	Gobe, konzervirane n.d.p.	12,5 %
	Zelenjava, pripravljena, v hermetičnih konzervah ali drugi hermetični embalaži, teža embalaže se vključi v težo za carinjenje:	
8904-1	Grah ..... (za funt)	1,5 centa
8905-1	Paradižnik ..... (za funt)	2 centa
8905-2	Paradižnikova kaša ..... (za funt)	1,5 centa
8906-1	n.d.p.	15 %
10525-2	Melone, marinirane ali konzervirane v soli, slanici, olju ali kako drugače, n. d. p.	15 %
10530-1	Želeji, džemi, marmelade, vkuhano sadje in zelenjava, sadna masla in kondenzirano zmleto sadno meso ..... (za funt)	3 cente
10550-1	Melone zucca, olupljene ali razrezane, žveplane ali v slanici, za uporabo v kanadski proizvodnji	5 %
	Sadni sokovi in sadni sirupi, n. d. p., in sicer:	
15201-1	Sok citronke	5 %

PRILOGA B

Št. tarifne postavke	Opis	Carinska stopnja, ki postane obvezna
ex. 825-1	Polži v konzervah (rod Helix)	7,5 %
2400-1	Korenine cikorije, surove ali zelene, z listi ali brez ..... (za funt)	Oproščeno
6600-1	Pecivo, sladkano	11 %
6605-1	Pecivo, sladkano ali nesladkano, vrednosti najmanj 20 centov za funt, navedena vrednost se določi na podlagi neto teže in vključuje vrednost običajne maloprodajne embalaže	11 %
6700-1	Testenine in špageti, brez jajc ali drugih dodanih sestavin ..... (za 100 funtov)	20 centov
8400-1	Svežnji čebule, teža embalaže se vključi v težo za carinjenje ..... (za funt)	3 cente, a ne manj kot 15 %
	Zelenjava, pripravljena, v hermetičnih konzervah ali drugi hermetični embalaži, n. d. p.:	
8902-1	Mali korenčki	17,5 %
8903-1	Fižol, pečen	10 %
8907-1	n. d. p.	12,5 %
8905-1	Paradižnik	13,6 %
8915-1	Paradižnikova kaša	13,6 %
9025-2	Patés de foie z gomoljikami	5 %
	Krompir, predelan, konzerviran ali kako drugače pripravljen, in krompirjevi izdelki, vključno s krompirjevim škrobom in krompirjevo moko, bodisi v hermetičnih konzervah ali ne ali v drugi hermetični embalaži:	
9036-1	n. d. p.	12,5 %
	Gobe, predelane, konzervirane ali kako drugače pripravljene, bodisi v hermetičnih konzervah ali ne ali v drugi hermetični embalaži:	
9061-1	n. d.p.	20 %
	Sadje, marinirano ali konzervirano v soli, slanici, olju, kisu ali ocetni kislini ali v žveplovem dioksidu ali drugih podobnih konzervansih, bodisi v hermetičnih konzervah ali ne ali v drugi hermetični embalaži; sadje, marinirano ali konzervirano na kateri koli drug način, n. d. p.:	
10521-1	Melone	Oproščeno
	Želeji, džemi, marmelade, vkuhano sadje in zelenjava, sadna masla in kondenzirano zmleto sadno meso:	
10530-1	n. d. p.	10 %
10531-1	Jagodna marmelada, z vsebovanim pektinom ali ne	15 %
	Sadni sokovi, n. d. p., ponovno sestavljeni ali ne, koncentrirani ali ne, in sadni sirupi, n. d. p.:	
10651-1	Sok citronke	Oproščeno
14100-2	Kostanjeva krema ali pašteta, sladkana ali nesladkana	Oproščeno
16205-1	Vermut, aperitiv in krepilna vina, ki vsebujejo 32 % ali manj dokaznega alkohola, uvoženi bodisi v leseni embalaži ali steklenicah ..... (za galono)	1,5 centa
	Šampanjec in druga peneča vina:	
16505-1	Hruškov mošt, pridelan z vrenjem hrušk ..... (za galono)	$ 1,50